



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Ontario

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Services alimentaires – Collège des Services alimentaires – Collège des Forces canadiennes	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8160-210024/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8160-210024	Date 2021-11-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-930-8501	
File No. - N° de dossier KIN-1-56098 (930)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-12-07 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Littlefield, Mike	Buyer Id - Id de l'acheteur kin930
Telephone No. - N° de téléphone (613) 449-4206 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification n° 001 vise à fournir la réponse du Canada aux questions des soumissionnaires.

Q1 : *Confirmation Résidence min 15 à une résidence Maxim 80?*

R1 : Confirmée, le Collège est en mesure d'accueillir 96 résidents par jour durant l'année universitaire.

Q2 : *Records de couverture historiques par jour/mois*

R2 : Les enregistrements historiques peuvent être basés sur la feuille de calcul d'utilisation fournie avec la demande de proposition.

Q3 : *Quelle est la tarification des droits ?*

R3 : Conformément à la Directive nationale conjointe sur les voyages, le prix des prestations est le petit-déjeuner – 21h35, le déjeuner – 21h60 et le souper – 53h00 à compter d'octobre 2021, voir le paragraphe 4.1.2.1 Critères financiers obligatoires, sous-paragraphe b) de la DP.

Q4 : *Quels sont les revenus historiques annuels avant et après covid ?*

R4 : Le budget annuel du Collège des Forces canadiennes est d'environ. 500 000,00\$ (sous-total) avant et après covid.

Q5 : *Pouvez-vous s'il vous plaît fournir des revenus historiques annuels de restauration avant et après covid ?*

R5 : Voir la feuille de calcul du rapport d'utilisation pour les revenus annuels de la restauration. Ces chiffres sont estimés sur la base de la moyenne du contrat actuel pré et post covid, Le budget annuel du Collège pour la restauration est d'environ. 30 000,00 \$ à 35 000,00 \$.

Q6 : *Pouvez-vous fournir le menu de restauration actuel et les prix*

R6 : Voir l'annexe 1 – Disponibilité des articles de repas standard, Normes de taille des portions, Modèle d'admissibilité au repas standard et Modèle de repas dispersé pour la rotation du menu. Tous les prix actuels sont confidentiels dans le cadre du contrat actuel.

Q7 : *Pouvez-vous confirmer qu'il s'agit d'une opération de 7 jours pour le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner ?*

R7 : Oui pour les étudiants résidentiels seulement. Pendant les jours fériés, nous avons des étudiants internationaux. Pendant le mois d'hiver de décembre et le mois d'été de juillet, la cuisine peut être fermée pendant 2 ou 2,5 semaines. Cela permettra au collège d'effectuer un contrôle de maintenance sur l'équipement de cuisine, etc.

Q8 : *Pouvez-vous fournir des prix de détail à la carte et des revenus historiques*

R8 : Tous les prix actuels sont confidentiels en vertu du contrat actuel. Revenus historiques pré-covid FY 2018 : 501147.80 (taxes incluses), FY 2019 530082.58 (taxes incluses) ce total comprend à la fois les repas des résidents et les revenus de la restauration.

Q9 : *Les repas quotidiens sont-ils cuisinés sur place ou apportés via la cuisine de l'économat*

R9 : Tous les repas sont cuisinés sur place car il y a une cuisine complète et fonctionnelle. Voir l'annexe H pour les photos des installations de l'équipement et de la cuisine.

Q10 : *Compte tenu de la volatilité du marché et du taux d'inflation imprévisible, les prix seront-ils revus annuellement*

R10 : Non, le contrat est de 3 années fermes et 1 année optionnelle. Voir l'annexe B Base de paiement pour l'option de tarification annuelle. Les soumissionnaires sont autorisés à fournir des prix pour chaque année donnée du contrat ainsi que pour l'année d'option.

Q11 : *À quelle fréquence le repas dispersé (repas en boîte) est-il commandé - quelle est la fréquence et le volume des commandes ?*

R11 : Cela dépend de l'horaire des cours qui est déterminé au stade de la planification pour chaque année universitaire. Cette information est inconnue pour le moment, voir le rapport d'utilisation pour les estimations mensuelles. Toute demande de repas dispersés sera communiquée à l'avance.

Q12 : *Nous fournirons notre propre gestion sur la proposition, qu'attendez-vous de la gestion actuelle sur le projet de loi 7 ?*

R12 : Oui, toutes les offres doivent être soumises conformément aux exigences des critères obligatoires et techniques. Le Collège des Forces canadiennes ne peut pas commenter, car la législation du projet de loi 7 doit être respectée telle qu'elle est rédigée.

Q13 : *En dehors des périodes de pointe évoquées, quelle est l'attente du café ?*

R13 : Réponse Je suppose que vous faites référence aux mois de juillet et août, le café devrait rester ouvert pour le personnel du Collège des Forces canadiennes pour le petit-déjeuner et le déjeuner.

Q14 : *Pouvons-nous visiter l'emplacement ?*

R14 : Non, selon l'autorité contractante pour ce contrat. En raison des restrictions COVID -19, les visites sur site ne sont pas autorisées pour le moment. Voir l'annexe H pour les photos des installations de l'équipement et de la cuisine. Pour plus d'explications sur les raisons, veuillez communiquer avec l'autorité contractante indiquée dans le document de demande de proposition.
